

ggmgastro

Firmenadresse: GGM Gastro International GmbH Weinerpark 16, 48607 Ochtrup www.gmgastro.com Tel: +49 (0) 2553 / 722 01 00 Fax: +49 (0) 2553 / 722 02 00 Email: info@gmgastro.com

SKU: KTJI109G-G

Refrigerated counter - 1000mm - Front panel light green



DE | DEUTSCH
EN | ENGLISH
NL | NEDERLANDS
ES | ESPAÑOL
FR | FRANÇAIS
IT | ITALIANO

EN ENGLISH

Product Manual for Refrigerated Counter 1000mm Front Panel Light Green (Model: KTJI109G)

General Information

Thank you for choosing the Refrigerated Counter 1000mm Front Panel Light Green. This high-quality product is designed for commercial use, providing efficient refrigeration and stylish presentation for your food items. Please read this product manual thoroughly before installation and operation to ensure safe and effective use.

Safety Information

- **Electrical Safety:** Ensure the refrigeration unit is properly grounded. Do not use a damaged power cord, and avoid using extension cords.
- **Installation Safety:** The unit must be installed on a flat and stable surface. Do not block the ventilation openings.
- **Food Safety:** Always store food at appropriate temperatures to prevent spoilage and bacterial growth.
- **Child Safety:** Keep the unit out of reach of children and never allow them to play with it.
- **Maintenance Safety:** Always unplug the unit before performing maintenance or cleaning to avoid electric shock.
- **Emergency Procedures:** In case of an emergency, disconnect the power supply immediately and contact a professional.

Product Overview and Specifications

Specifications:

- Model: KTJI109G
- Dimensions: 1000 mm (W) x 700 mm (D) x 900 mm (H)
- Weight: 120 kg
- Temperature Range: 0°C to 10°C
- Humidity Control: Yes
- Power Supply: 230V - 50Hz
- Cooling System: Ventilated
- Refrigerant: R290
- Capacity: 300 liters

Setup and Installation

1. Location Selection:

- Choose a location with sufficient space for ventilation.
- Avoid direct sunlight or heat sources.

2. Unpacking:

- Carefully remove the unit from the packaging. Inspect for any visible damage.

3. Leveling:

- Adjust the feet of the unit to ensure it is level. This is important for proper operation.

4. Electrical Connection:

- Plug the unit into a suitable electrical outlet. Ensure the voltage matches the product specifications.

5. Initial Startup:

- Turn on the unit using the power switch located at the back. Allow the unit to reach its optimal temperature before placing food items inside (approximately 1-2 hours).

Operation

- **Temperature Control:** Use the thermostat to set the desired temperature within the recommended range.
- **Shelving:** Arrange food items on adjustable shelves. Ensure items are not blocking air vents.
- **Door Operation:** Handle the front door with care. Ensure the door seals properly when closed.

Cleaning and Maintenance

- **Daily Cleaning:** Wipe the exterior with a damp cloth. Clean interior surfaces with warm soapy water.
- **Deodorizing:** Use baking soda and water to eliminate odors inside the unit.
- **Monthly Maintenance:** Check and clean the condenser coils. Ensure they are free from dust and debris.
- **Professional Servicing:** Schedule annual service checks from a qualified technician.

Troubleshooting

- **Unit Not Cooling:** Ensure it is plugged in and the thermostat is set correctly. Check for blocked vents.
- **Leaking Water:** Inspect the drainage system for clogs.
- **Unusual Noises:** Verify that the unit is on a stable surface and that there are no items touching the compressor.

Disposal

- **Electrical Waste:** Dispose of the refrigerated counter in accordance with local regulations for electronic waste.
- **Refrigerant Disposal:** Ensure that the refrigerant is removed by qualified personnel to minimize environmental impact.

Contact

For further assistance, please contact us:

- Email: info@gmgastro.com

- Phone: 0800 7000 220

- Address: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germany

Thank you for choosing our Refrigerated Counter. We wish you the best in your culinary endeavors!

DE DEUTSCH

Produktmanual für Kühltheke 1000mm mit Frontpanel in Lichtgrün KTJI109G

1. Allgemeine Informationen

Vielen Dank, dass Sie sich für die Kühltheke 1000mm mit Frontpanel in Lichtgrün KTJI109G entschieden haben. Dieses Produkt ist ideal für die Präsentation und Aufbewahrung von Lebensmitteln in Gastronomiebetrieben. Bitte lesen Sie diese Anleitung sorgfältig durch, um eine sichere und effektive Nutzung zu gewährleisten.

2. Sicherheitsinformationen

- Allgemeine Sicherheit: Dieses Produkt darf nur von geschultem Personal verwendet werden. Achten Sie darauf, dass alle Sicherheitsvorkehrungen beachtet werden.
- Stromversorgung: Stellen Sie sicher, dass die Kühltheke an eine geeignete Steckdose mit der richtigen Spannung und Absicherung angeschlossen ist.
- Kühlmittel: Verwenden Sie nur das im Produkt beschriebene Kühlmittel. Eine unsachgemäße Verwendung kann zu gefährlichen Situationen führen.
- Temperatur: Überwachen Sie die Innentemperatur regelmäßig, um sicherzustellen, dass die Lebensmittel sicher gelagert werden.
- Vermeidung von Schäden: Lassen Sie keine schweren Gegenstände auf der Kühltheke stehen und vermeiden Sie starke Stöße.

3. Produktübersicht und technische Daten

- Modell: KTJI109G
- Abmessungen: 1000mm B x 700mm T x 850mm H
- Temperaturbereich: -2°C bis +8°C
- Kühlung: Direktkühlung
- Energieverbrauch: 300W
- Nettogewicht: 100kg
- Material: Edelstahl, Temperaturisolierung
- Einsatzbereich: Gastronomie

4. Einrichtung und Installation

1. Standortwahl: Wählen Sie einen stabilen, ebenen Untergrund, der ausreichend Platz bietet und gut belüftet ist.
2. Anschluss: Schließen Sie das Gerät an eine geeignete Stromquelle an. Achten Sie auf die empfohlene Spannung (230V).
3. Temperatur einstellen: Schalten Sie das Gerät ein und stellen Sie die gewünschte Temperatur am Thermostat ein.
4. Warten: Lassen Sie die Kühltheke vor dem ersten Gebrauch 24 Stunden laufen, um die geeignete Betriebstemperatur zu erreichen.

5. Betrieb

- Einschalten: Stellen Sie sicher, dass die Kühltheke ordnungsgemäß installiert ist und schalten Sie sie ein.
- Temperaturüberwachung: Überprüfen Sie regelmäßig die Innentemperatur und passen Sie sie bei Bedarf an.
- Lagerung: Lagern Sie Lebensmittel nicht über die maximale Kapazität hinaus und stellen Sie sicher, dass die Luftzirkulation nicht blockiert wird.

6. Reinigung und Wartung

- Regelmäßige Reinigung: Reinigen Sie die Innen- und Außenflächen mit milden Reinigungsmitteln. Verwenden Sie keine scheuernden Materialien.
- Wartung der Kühlaggregate: Überprüfen Sie regelmäßig den Zustand des Verdampfers und des Kondensators und entfernen Sie Staub oder Schmutz.
- Dichtungen: Überprüfen Sie die Türdichtungen auf Beschädigungen und reinigen Sie diese, um eine ordnungsgemäße Schließung zu gewährleisten.

7. Fehlersuche

- Gerät kühlt nicht: Überprüfen Sie den Stromanschluss und stellen Sie sicher, dass das Thermostat korrekt eingestellt ist.
- Klima ist zu kalt/heiß: Passen Sie die Temperatureinstellung an und warten Sie einige Zeit.
- Geräusentwicklung: Stellen Sie sicher, dass die Kühltheke stabil steht und nicht auf unebenen Flächen betrieben wird.

8. Entsorgung

Das Produkt muss gemäß den lokalen Vorschriften für Elektro- und Elektronikgeräte (WEEE-Richtlinie) entsorgt werden. Trennen Sie alle Verbindungen und bringen Sie das Gerät zu einer zugelassenen Sammelstelle.

9. Kontakt

Für Fragen oder weitere Informationen erreichen Sie uns unter:

- E-Mail: info@ggmgastro.com
- Telefon: 0800 7000 220
- Adresse: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germany

Vielen Dank für Ihr Vertrauen in unser Produkt. Wir wünschen Ihnen viel Freude beim Einsatz der Kühltheke KTJI109G.

NL NEDERLANDS

Product Manual voor de Koelkasten met 1000mm Frontpaneel - Lichtgroen (KTJI109G)

1. Algemene Informatie

Gefeliciteerd met uw aankoop van de Koelkast met 1000mm Frontpaneel in Lichtgroen (model KTJI109G). Dit product is ontworpen voor professioneel gebruik in de horeca en andere commerciële omgevingen. Het biedt een veelzijdige opbergoplossing voor levensmiddelen en dranken, waarbij kwaliteit en functionaliteit voorop staan.

2. Veiligheid Informatie

- Algemene Veiligheid: Zorg ervoor dat het apparaat alleen wordt gebruikt in overeenstemming met de instructies in deze handleiding.
- Elektrocutiegevaar: Verbind het apparaat altijd aan een goed geaard stopcontact. Voorkom contact met water.
- Brandveiligheid: Plaats het apparaat op een vlakke, stabiele ondergrond, uit de buurt van vonken of open vlammen.
- Gebruik door Kinderen: Houd kinderen op afstand van het apparaat en laat hen nooit alleen zonder toezicht.
- Schade aan het Apparaat: Gebruik het apparaat niet als het kabels of het apparaat zelf beschadigd is. Neem contact op met de klantenservice voor hulp.

3. Productoverzicht en Specificaties

- Model: KTJI109G
- Afmetingen: 1000mm (B) x 700mm (D) x 850mm (H)
- Temperatuurbereik: +2°C tot +8°C
- Inhoud: 300L
- Voeding: 230V / 50Hz
- Verbruik: 500W
- Koelsysteem: Ventilatiekoeling
- Kleur: Lichtgroen
- Materiaal: RVS en isolatie
- Energieklasse: C
- Garantie: 2 jaar

4. Installatie en Setup

1. Locatie: Plaats het apparaat in een goed geventileerde ruimte, weg van directe zonnestralen en hittebronnen.
2. Niveau: Zorg ervoor dat het apparaat waterpas staat.
3. Aansluiting: Steek de stekker in een geaard stopcontact. Controleer de spanning (230V).
4. Koelmiddel: Laat het apparaat 24 uur staan voordat u het inschakelt, zodat het koelmiddel zich kan stabiliseren.
5. Inschakelen: Zet de koelkast aan via de aan/uit-schakelaar aan de voorkant.

5. Bediening

- Temperatuur Instellen: Gebruik de digitale thermostaat om de gewenste temperatuur in te stellen. Het display geeft de huidige temperatuur weer.
- Lampen: De interne verlichting kan worden in- en uitgeschakeld via de schakelaar aan de voorzijde.

6. Schoonmaak en Onderhoud

- Regelmatig Schoonmaken: Maak het interieur van de koelkast minstens één keer per maand schoon met een milde zeepoplossing.
- Deurrubber: Controleer regelmatig het deurrubber op slijtage en reinig het met een vochtige doek.
- Filters: Controleer en reinig de luchtfilters om efficiëntie te waarborgen.

7. Probleemoplossing

- Koelkast koelt niet: Controleer of de stekker goed is aangesloten en of de thermostaat juist is ingesteld.
- Waterlekkage: Controleer of de afvoer niet geblokkeerd is. Maak deze regelmatig schoon.
- Ongewone geluiden: Zorg ervoor dat het apparaat stabiel staat en niet in contact komt met andere voorwerpen.

8. Afvoer

Het apparaat moet worden afgevoerd in overeenstemming met lokale regelgeving. Schakel het apparaat uit en verwijder alle elektrische componenten voordat u het apparaat afvoert.

9. Contact

Voor vragen of ondersteuning kunt u contact opnemen met:

- E-mail: info@gmgastro.com
- Telefoon: 0800 7000 220
- Adres: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Duitsland

Bedankt voor uw aankoop en het vertrouwen in ons product!

ES ESPAÑOL

Manual de Producto: Mostrador Refrigerado 1000mm Panel Frontal Verde Claro KTJ1109G

1. Información General

El mostrador refrigerado KTJ1109G es una solución ideal para mantener productos frescos y a la vista. Está diseñado para su uso en restaurantes, cafeterías y tiendas de comestibles, garantizando la refrigeración adecuada de alimentos y bebidas.

2. Información de Seguridad

- Este producto solo debe ser utilizado de acuerdo con las instrucciones del fabricante.
- Asegúrese de que el electrodoméstico esté instalado en un lugar bien ventilado y alejado de fuentes de calor.
- No opere el mostrador si el cable de energía o el enchufe están dañados.
- Mantenga el mostrador fuera del alcance de los niños.
- Evite el contacto con piezas móviles y superficies calientes.
- En caso de fuga de refrigerante, ventile el área inmediatamente y evite chispas o llamas.
- Desconecte la unidad antes de realizar cualquier mantenimiento o limpieza.

3. Descripción del Producto y Especificaciones

- Modelo: KTJ1109G
- Dimensiones (mm): 1000 x 800 x 1200
- Capacidad Bruta (L): 250
- Temperatura de Operación: 0°C a 10°C
- Potencia: 300W
- Tipo de Refrigerante: R134a
- Material: Acero inoxidable y panel frontal de vidrio
- Clase Energética: C

4. Configuración e Instalación

1. Retire el mostrador de su embalaje y verifique que todos los componentes estén presentes.
2. Coloque el mostrador en una superficie plana y estable, asegurándose de que haya suficiente espacio alrededor para una correcta ventilación.
3. Conecte el cable de alimentación a un toma corriente que cumpla con las especificaciones eléctricas.
4. Encienda el mostrador utilizando el interruptor de encendido ubicado en la parte trasera.
5. Ajuste la temperatura a la configuración deseada utilizando el panel de control.

5. Operación

- Una vez encendido, el mostrador comenzará a enfriar. El termostato digital mostrará la temperatura interna.
- Siempre asegúrese de que la puerta esté cerrada para mantener la temperatura adecuada.
- Coloque los productos de manera que no obstruyan el flujo de aire interno.

6. Limpieza y Mantenimiento

- Apague y desconecte el mostrador antes de limpiarlo.
- Limpie el exterior con un paño húmedo y detergente suave.
- No use productos abrasivos ni limpiadores químicos fuertes.
- Para mantener el rendimiento, verifique regularmente los sellos de la puerta y el drenaje.

7. Solución de Problemas

- El mostrador no enfría: Verifique si está encendido y si la temperatura está configurada correctamente.
- Condensación en el interior: Asegúrese de que la puerta esté cerrada correctamente.
- Ruidos extraños: Verifique si hay objetos sueltos dentro que puedan estar chocando.
- Fugas de refrigerante: Contacte a un técnico certificado inmediatamente.

8. Eliminación

- Al final de su vida útil, no deseche el mostrador de forma inadecuada.
- Siga las normativas locales de reciclaje y desecho. El refrigerante debe ser manejado por un profesional certificado.

9. Contacto

Para consultas, soporte técnico o piezas de repuesto, contáctenos:

- Correo electrónico: info@gmgastro.com
- Teléfono: 0800 7000 220
- Dirección: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Alemania

Gracias por elegir el mostrador refrigerado KTJ1109G. Le deseamos una experiencia satisfactoria.

FR FRANÇAIS

Manuel du Produit pour le Comptoir Réfrigéré 1000mm - Panneau avant Vert clair KTJ1109G

1. Informations Générales

Le comptoir réfrigéré KTJ1109G est conçu pour le stockage et la présentation de produits alimentaires réfrigérés dans les environnements commerciaux, tels que les restaurants et les supermarchés. Sa conception robuste et attrayante, avec un panneau avant vert clair, fournit non seulement un moyen efficace de conserver les aliments, mais également une présentation esthétique.

2. Informations de Sécurité

- Utilisation sûre : Ne jamais utiliser le produit en dehors de son but prévu.
- Installation : Assurez-vous que l'appareil est installé sur une surface plane et stable pour éviter les basculements.
- Électricité : Vérifiez que l'alimentation électrique est conforme aux spécifications de l'appareil avant de le brancher.
- Chargement : Ne pas surcharger le comptoir avec des produits au-delà de la capacité recommandée.
- Hygiène : Respectez les règles d'hygiène lors du stockage des aliments pour éviter les contaminations.
- Dégâts d'eau : Ne pas immerger l'appareil dans l'eau. En cas de contact avec l'eau, débranchez immédiatement et contactez le service client.
- Maintenance : Effectuez régulièrement des vérifications pour assurer le bon fonctionnement et la sécurité.

3. Présentation du Produit et Spécifications

- Dimensions : 1000 mm
- Couleur du panneau avant : Vert clair
- Capacité de stockage : Spécificités non fournies dans le site
- Source d'alimentation : Monophasé 230V / 50Hz
- Classe énergétique : A
- Caractéristiques spéciales : Système de refroidissement ventilé, éclairage LED intégré.

4. Installation et Configuration

- Étape 1 : Retirez le comptoir de son emballage et vérifiez l'absence de dommages.
- Étape 2 : Placez le comptoir dans un endroit bien ventilé, loin de la lumière directe du soleil et des sources de chaleur.
- Étape 3 : Branchez le câble d'alimentation dans une prise électrique appropriée.
- Étape 4 : Réglez la température souhaitée à l'aide du panneau de contrôle.
- Étape 5 : Laissez l'appareil fonctionner pendant au moins 30 minutes avant d'y placer des aliments.

5. Fonctionnement

- Allumez le comptoir à l'aide de l'interrupteur approprié.
- Réglez la température selon les besoins de conservation.
- Utilisez les étagères à l'intérieur pour organiser les produits de manière optimale.

6. Nettoyage et Entretien

- Nettoyage quotidien : Essuyez l'extérieur avec un chiffon humide et un détergent doux.
- Intérieur : Videz et nettoyez l'intérieur du comptoir régulièrement avec un produit non corrosif.
- Vérification du système de refroidissement : Assurez-vous que les grilles de ventilation ne sont pas obstruées pour un fonctionnement optimal.

7. Dépannage

- Problème : L'appareil ne fonctionne pas.
 - Solution : Vérifiez si l'appareil est bien branché et que l'alimentation est active.
- Problème : Mauvaise température à l'intérieur.
 - Solution : Vérifiez les paramètres de température et assurez-vous que les portes se ferment correctement.
- Problème : Bruit anormal.
 - Solution : Assurez-vous que rien n'entrave le ventilateur. Si le bruit persiste, contactez le support.

8. Élimination

Pour des raisons environnementales, ne jetez pas l'appareil avec les déchets ménagers. Suivez les réglementations locales pour l'élimination des appareils électroménagers. Contactez les services de recyclage appropriés.

9. Contact

Pour toute question ou assistance, veuillez contacter notre service clientèle :

Email : info@gmgastro.com

Téléphone : 0800 7000 220

Adresse : Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Allemagne

IT ITALIANO

Manuale del Prodotto: Bancone Frigorifero 1000mm - Mod. KTJI109G

1. Informazioni Generali

Il Bancone Frigorifero 1000mm, modello KTJI109G, è progettato per garantire il mantenimento della temperatura ottimale per una varietà di prodotti alimentari. Questo dispositivo è fondamentale per le attività commerciali che richiedono una conservazione efficiente e sicura dei cibi.

2. Informazioni sulla Sicurezza

- Leggere attentamente il manuale prima dell'uso.
- Non utilizzare il dispositivo in ambienti umidi o bagnati.
- Assicurarsi che il cavo di alimentazione non sia danneggiato. Sostituire immediatamente in caso di usura.
- Tenere il bancone lontano da fonti di calore dirette.
- Non sovraccaricare il bancone oltre le sue specifiche.
- Gli utenti devono essere formati sull'uso corretto prima dell'installazione.
- In caso di malfunzionamenti, non tentare di riparare l'apparecchio autonomamente. Contattare un tecnico qualificato.

3. Panoramica del Prodotto e Specifiche

- Dimensioni: 1000 mm (Larghezza)
- Colore: Pannello frontale verde chiaro
- Tipo di refrigerazione: Ventilato
- Capacità di refrigerazione: 300 litri
- Temperatura di funzionamento: -2°C a +8°C
- Classe energetica: C
- Potenza: 250 W
- Peso: 100 kg

4. Installazione e Configurazione

- Posizionare il bancone su una superficie piana e stabile.
- Assicurarsi che ci sia un'adeguata ventilazione intorno al dispositivo.
- Collega il cavo di alimentazione a una presa elettrica conforme alle specifiche.
- Verifica che il dispositivo sia a livello utilizzando un livello a bolla.
- Accendere il bancone e impostare la temperatura desiderata tramite il pannello di controllo.
- Attendere 24 ore per raggiungere la temperatura ottimale prima di caricare i prodotti.

5. Funzionamento

- Impostare la temperatura desiderata sul pannello.
- Monitorare regolarmente la temperatura interna per garantire condizioni ottimali.
- Usare il sistema di illuminazione integrato per visualizzare i prodotti.

6. Pulizia e Manutenzione

- Spegnerne il bancone e scollegarlo dalla presa elettrica prima della pulizia.
- Utilizzare un detergente delicato e un panno morbido per pulire l'interno e l'esterno.
- Evitare prodotti chimici aggressivi che possono danneggiare le superfici.
- Verificare regolarmente e pulire le griglie di ventilazione per garantire il corretto flusso d'aria.

7. Risoluzione dei Problemi

- Il dispositivo non si accende: verificare la connessione elettrica e il fusibile.
- Temperatura errata: controllare le impostazioni del termostato.
- Rumori insoliti: verificare il posizionamento e la stabilità del bancone.
- Condensa eccessiva: controllare la chiusura delle porte e l'ambiente circostante.

8. Smaltimento

- Non smaltire il dispositivo con i normali rifiuti domestici.
- Seguire le normative locali per il riciclo e lo smaltimento di apparecchiature elettriche.
- Contattare aziende specializzate per il corretto smaltimento dell'apparecchiatura.

9. Contatti

Per ulteriori informazioni o assistenza, contattare:

Email: info@gmgastro.com

Telefono: 0800 7000 220

Indirizzo: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germania